แบบฟอร์มรายงานผลการดำเนินงานโครงการ

1. **ชื่อโครงการสอนภาษาไทย และฝึกปฏิบัติการสอนภาษาไทย ณ สาธารณรัฐแห่งสหภาพเมียนมา**
2. **วัตถุประสงค์การจัดโครงการ**
   1. เพื่อแลกเปลี่ยนประสบการณ์การจัดการเรียนการสอนภาษาไทยและภาษาต่างประเทศ
   2. ร่วมกันหารือและขยายเครือข่ายความร่วมมือทางวิชาการในด้านการสอน และการฝึกศึกษาการสอนภาษาไทยในฐานะภาษาต่างประเทศ

3. หน่วยงาน / ผู้รับผิดชอบ โครงการ

● **ภาควิชาภาษาไทยและภาษาตะวันออก** ชื่อผู้รับผิดชอบโครงการ ผู้ช่วยศาสตราจารย์สุภัค มหาวรากร
หลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาภาษาไทย ชื่อผู้รับผิดชอบโครงการ ผู้ช่วยศาสตราจารย์สุภัค มหาวรากร

4. ระยะเวลาและสถานที่จัดโครงการ

วัน /เดือน /ปี ที่จัดโครงการ	ระยะเวลา (ระบุจำนวนวัน / เดือน / ปี)	สถานที่จัดโครงการ
30 ธันวาคม 2558	1 วัน	ห้อง 245 คณะมนุษยศาสตร์
3-9 มกราคม 2559	7 วัน	1. Mandalay Universities of Foreign Languages (MUFL) 2. Yangon University of Foreign Languages (YUFL) สาธารณรัฐแห่งสหภาพเมียนมา
17 มกราคม 2559	1 วัน	ห้อง 245 คณะมนุษยศาสตร์

5. การปรับปรุงการจัดโครงการจากครั้งก่อน / ดำเนินการตามข้อเสนอแนะของกรรมการตรวจประเมินคุณภาพฯ (PDCA)

ข้อเสนอแนะจากครั้งก่อน (ถ้ามี)	รายละเอียดการดำเนินงานที่ปรับเปลี่ยนในครั้งนี้
	ขยายความร่วมมือจากการดำเนินโครงการศึกษาดูงานการสอนภาษาไทย และฝึกปฏิบัติการสอนภาษาไทย ณ ประเทศญี่ปุ่น และฝึกปฏิบัติการสอนภาษาไทย ณ สาธารณรัฐสังคมนิยมเวียดนาม โดยให้นิสิต ระดับปริญญาโท สาขาการสอนภาษาไทยในฐานะภาษาต่างประเทศ ได้มีส่วนร่วมศึกษาดูงานเรียนรู้การจัดการเรียนการสอนภาษาไทยในต่างประเทศ และฝึกปฏิบัติการสอนภาษาไทย 2 แห่ง โดยให้นิสิตมีส่วนร่วมในการเจรจาความร่วมมือทางวิชาการด้วย

6. งบประมาณ

ปีงบประมาณ พ.ศ. 2559			
แหล่งงบประมาณ	**หมวด**	**จำนวนเงิน (บาท)**	
		ได้รับ	**ใช้จริง**
○ งปม. แผ่นดิน	● เงินอุดหนุน ○ รายจ่ายอื่น	-	-
● งปม.รายได้	○ งบดำเนินงาน	**300,000 บาท**	**299,600 บาท**

<u>แผนงาน</u>

- ● ขยายโอกาสและพัฒนาคุณภาพการศึกษา
- ○ ส่งเสริมการวิจัยและพัฒนา
- ○ อนุรักษ์ ส่งเสริมและพัฒนาศาสนา ศิลปะและวัฒนธรรม

<u>ผลผลิต</u>

- ● ผู้สำเร็จการศึกษาด้านสังคมศาสตร์
- ○ ผลงานการให้บริการวิชาการ
- ○ ผลงานทำนุบำรุงศิลปวัฒนธรรม
- ○ ผลงานวิจัยเพื่อสร้างองค์ความรู้

7. สนับสนุนพันธกิจ / สอดคล้องกับแผนยุทธศาสตร์มหาวิทยาลัย/คณะฯ / สอดคล้องกับแผนปฏิบัติการคณะฯ / สอดคล้องกับการประกันคุณภาพการศึกษา

- **สนับสนุนพันธกิจ**
  - ● ผลิตและพัฒนาบุคคลที่มีคุณภาพและคุณธรรมให้แก่สังคม โดยผ่านกระบวนการเรียนรู้และสังคมแห่งการเรียนรู้
  - ☐ สร้างสรรค์งานวิจัยและนวัตกรรมที่มีคุณภาพ มีประโยชน์อย่างยั่งยืนต่อสังคม ทั้งในระดับชาติและนานาชาติ
  - ☐ บริการวิชาการที่ตอบสนองความต้องการของชุมชนและสังคม
  - ☐ สืบสานและทำนุบำรุงวัฒนธรรมและศิลปะ
  - ☐ พัฒนาระบบบริหารที่มีคุณภาพ และธรรมาภิบาล

- **ความสอดคล้องกับยุทธศาสตร์ 15 ปี มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ (พ.ศ. 2553-2567)**

  SSAP4 การพัฒนาความเป็นนานาชาติและความเป็นสากล

- **ความสอดคล้องกับแผนปฏิบัติการประจำปีของคณะมนุษยศาสตร์ (พ.ศ. 2556-2559) ปีงบประมาณ พ.ศ. 25**

ประเด็นยุทธศาสตร์ที่ 1 พัฒนากระบวนการเรียนรู้ในสาขามนุษยศาสตร์ ให้มีคุณภาพทั้งในระดับชาติและนานาชาติ

เป้าประสงค์ 1.2 คณะมีการขับเคลื่อนไปสู่ความเป็นนานาชาติในมิติต่างๆ เพิ่มมากขึ้น

ตัวชี้วัดที่ 1 จำนวนบุคลากรและนิสิตที่เข้าร่วมโครงการ/กิจกรรม/นำเสนอผลงานวิชาการในต่างประเทศหรือนานาชาติเพิ่มมากขึ้น

ความสอดคล้องกับการประกันคุณภาพการศึกษา (สกอ. และ/หรือ สมศ.)

องค์ประกอบที่ 3 นิสิต

ตัวบ่งชี้ 3.2 การส่งเสริมและพัฒนานิสิต

องค์ประกอบที่ 5 หลักสูตร การเรียนการสอน การประเมินผู้เรียน

ตัวบ่งชี้ 5.2 การวางระบบผู้สอนและกระบวนการจัดการเรียนการสอน

การบูรณาการกับรายวิชา / การวิจัย (โปรดระบุ ถ้ามี)

● **รายวิชา** ทยต 532 การพัฒนาหลักสูตรและการสอนภาษาไทยแก่ชาวต่างประเทศ และ ทยต 631 การสอนภาคปฏิบัติ

8. สรุปลักษณะของกิจกรรมที่จัดในโครงการ เช่น จัดบรรยาย เสวนา อบรมเชิงปฏิบัติการ

1. นิสิตป.โท สาขาวิชาภาษาไทย ฝึกปฏิบัติการสอนภาษาไทย ณ Yangon University of Foreign Languages (YUFL)
2. พิจารณา MOU กับ Mandalay Universities of Foreign Languages (MUFL) และ Yangon University of Foreign Languages (YUFL)
3. แลกเปลี่ยนเรียนรู้กับเจ้าหน้าที่ศูนย์ไทยศึกษาที่มหาวิทยาลัยมัณฑะเลย์ (MUFL) เพื่อวางแผนความร่วมมือทางวิชาการเรื่องการส่งนิสิตในหลักสูตร ศศ.ม สาขาภาษาไทย แขนงวิชาการสอนภาษาไทยในฐานะภาษาต่างประเทศ ไปเป็นอาสาสมัครสอนภาษาไทยที่สาธารณรัฐแห่งสหภาพเมียนมา

9. ผู้เข้าร่วมโครงการ

กลุ่มเป้าหมาย	**จำนวนเป้าหมาย (คน)**	**จำนวนผู้เข้าร่วม (คน)**
คณาจารย์	6	5
บุคลากร	0	1
นิสิต		
- บัณฑิตศึกษา	14	15
รวม		21

10. ผลการประเมินโครงการ

10.1 จำนวนผู้ตอบแบบสอบถาม

ผู้ตอบแบบสอบถาม จำนวน 15 คน คิดเป็นร้อยละ 100 ของผู้เข้าร่วมโครงการทั้งหมด

กลุ่มผู้ตอบแบบประเมิน มีดังนี้

- นิสิต จำนวน 15 คน (คิดเป็นร้อยละ 100 ของผู้ตอบแบบประเมินทั้งหมด)

10.2 ผลการประเมินโครงการ

10.2.1 ผลการประเมินจากแบบสอบถาม

ลำดับ	รายการ	ระดับความคิดเห็น/ความพึงพอใจ					คะแนนเฉลี่ย (เต็ม 5 คะแนน)
		มากที่สุด (5)	มาก (4)	ปานกลาง (3)	น้อย (2)	น้อยที่สุด (1)	
การดำเนินโครงการสอดคล้องกับวัตถุประสงค์					-	-	
1	นิสิตได้รับความรู้ ความเข้าใจเกี่ยวกับการจัดการเรียนการสอนภาษาไทยในฐานะภาษาต่างประเทศเพิ่มมากขึ้น	14 คน (93%)	1 คน (7%)	-	-	-	4.93

ลำดับ	รายการ	ระดับความคิดเห็น/ความพึงพอใจ					คะแนนเฉลี่ย (เต็ม 5 คะแนน)
		มากที่สุด (5)	มาก (4)	ปานกลาง (3)	น้อย (2)	น้อยที่สุด (1)	
2	นิสิตได้รับประสบการณ์การแลกเปลี่ยนประสบการณ์ทางวิชาการ	15 คน (100%)	-	-	-	-	5
ประโยชน์ ความรู้ และประสบการณ์ที่ได้รับ							
1	นิสิตได้รับประโยชน์จากการดำเนินกิจกรรมต่างๆ ของโครงการ	14 คน (93%)	1 คน (7%)	-	-	-	4.93
2	นิสิตได้รับแนวทางในการจัดการเรียนการสอน	14 คน (93%)	1 คน (7%)	-	-	-	4.93
3	นิสิตได้ใช้ความรู้ภาษาไทยในการสอนภาษาไทยในฐานะภาษาต่างประเทศ	15 คน (100%)	-	-	-	-	5
4	นิสิตมีประสบการณ์ในการสอนภาษาไทยในต่างประเทศ	14 คน (93%)	1 คน (7%)	-	-	-	4.93
5	โครงการนี้ขยายความร่วมมือด้านวิชาการกับมหาวิทยาลัยในภูมิภาคเอเชีย	15 คน (100%)	-	-	-	-	5
ด้านการบริหารจัดการโครงการ							
1	นิสิตคิดว่าควรจัดโครงการนี้ต่อเนื่อง	15 คน (100%)	-	-	-	-	5
2	ความพึงพอใจต่อโครงการโดยรวม	15 คน (100%)	-	-	-	-	5
	รวม						**4.97**

หมายเหตุ จำนวน 10 คน , 5 คน หมายถึง จำนวนความคิดเห็น และ 50% 25% หมายถึง ร้อยละของผู้ตอบแบบประเมินทั้งหมด

เกณฑ์ 5 ระดับ

มากที่สุด	=	4.21 - 5.00
มาก	=	3.41 - 4.20
ปานกลาง	=	2.61 - 3.40
น้อย	=	1.81 - 2.60
น้อยที่สุด	=	1.00 - 1.80

10.3 ผลประเมินตามตัวชี้วัดของโครงการตามแผนปฏิบัติการประจำปีของคณะฯ

ผลการประเมินตัวชี้วัดของโครงการตามแผนฯ	ผลการประเมินตามจริง
1. อาจารย์และนิสิตที่เข้าร่วมโครงการได้รับการพัฒนาความรู้เพื่อนำมาปรับปรุงหลักสูตรและการเรียนการสอน 2. จำนวนอาจารย์และนิสิตที่ได้มีโอกาสไปฝึกศึกษาการสอนภาษาไทย ณ สาธารณรัฐแห่งสหภาพเมียนมา	1. ร้อยละ 100 ของอาจารย์และนิสิตที่เข้าร่วมโครงการได้รับการพัฒนาความรู้เพื่อนำมาปรับปรุงหลักสูตรและการเรียนการสอน 2. อาจารย์และนิสิตจำนวน 20 คน ได้มีโอกาสไปฝึกศึกษาการสอนภาษาไทย ณ สาธารณรัฐแห่งสหภาพเมียนมา

11. ปัญหา / อุปสรรค ในการจัดโครงการ (จากประธาน/หัวหน้าโครงการ)

การติดต่อประสานงานกับสาธารณรัฐแห่งสหภาพเมียนมา ค่อนข้างลำบาก มีขั้นตอนดำเนินการหลายขั้นตอน

12. ภาพประกอบโครงการ

Mandalay Universities of Foreign Languages (MUFL)

Yangon University of Foreign Languages (YUFL)

.....	.....
(นางสาวประทุมพร ดวงเพ็ชร)	(ผู้ช่วยศาสตราจารย์สุภัค มหาวรากร)
ผู้จัดทำรายงานผลการจัดโครงการ	ประธานโครงการ
วันที่.....	วันที่.....

หลักฐานประกอบการรายงานผลการจัดโครงการ

- ● 1) ภาพประกอบการจัดโครงการ
- ● 2) หนังสือขออนุมัติจัดโครงการ
- ● 3) รายละเอียดโครงการ
- ● 4) คำสั่งแต่งตั้งคณะกรรมการ / รายชื่อคณะกรรมการดำเนินงาน
- ● 5) รายชื่อผู้เข้าร่วมโครงการ
- ☐ 6) จดหมายเชิญวิทยากร (ถ้ามี)
- ☐ 7) รายงานการประชุม (ถ้ามี)
- ☐ 8) เอกสาร / หลักฐานการเผยแพร่ความรู้ (กรณีที่เป็นโครงการบริการวิชาการ จะต้องมีหลักฐานข้อนี้)
- ☐ 9) เอกสาร/หลักฐาน อื่นที่เกี่ยวข้อง ระบุ.....